

# NOCO X GRID<sup>®</sup>

## Important Product Information Guide

US

## And Limited Warranty

### DANGER



PRIOR TO USE - READ AND UNDERSTAND ALL PRODUCT SAFETY INFORMATION.

Failure to follow safety instructions could result in FIRE, ELECTRIC SHOCK, OTHER INJURY or DEATH, or damage to the Product ("Device") or other property, for which you ("Purchaser"), and not The Noco Company ("NOCO") are responsible.

Do not discard this information.

## Important Safety Warnings

**Handling.** Handle Device with care - it contains sensitive electronic components. The Device can be damaged if impacted, burned, punctured, crushed, or if it encounters liquid. Do NOT use a damaged Device, such as one with visual damage, as it may be defective and cause injury. If Device is damaged, discontinue use immediately and contact NOCO or dispose of it appropriately. Do NOT use if device becomes wet. If the Device becomes damaged or wet while powered on, turn it off immediately and discontinue use. Do NOT use during a thunderstorm or electrical storm as it may increase your risk of electrical shock. Never force a connector into a port or apply excessive pressure to a button, as this may cause damage which is NOT covered under your Limited Warranty.

**Modification.** Do NOT open the Device and do NOT attempt to repair, repurpose or modify any or all of the Device. Disassembling Device may cause bodily injury and/or damage to the Device and property. If Device malfunctions or becomes damaged, or comes in contact with liquid, contact NOCO Support. Any modification to this Device will void your warranty.

**The Battery.** The built-in lithium-ion battery in the Device should be replaced only by NOCO, and must be recycled or disposed of separately from household waste. Do NOT attempt to replace the battery yourself and do NOT handle a damaged or leaking lithium-ion Device battery. Never dispose of battery in household trash. Disposal of batteries in household trash is unlawful under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery recycling center. If the Device battery is excessively hot, emitting an odor, deformed, cut, or is experiencing or demonstrating an abnormal occurrence, immediately stop all use and contact NOCO.

**Operating Temperature.** Device is designed to work in ambient temperatures between 41° and 95° F (5° and 35° C) and stored in temperatures between 32° and 113° F (0° and 45° C). Device can be damaged and battery life shortened if stored or operated outside of ambient temperature ranges. Never charge or operate if Device battery is frozen.

You may NOT be able to use the Device when the ambient temperature is outside the operating range. If the Device can't regulate its internal temperature, it goes into deep Sleep Mode until it cools. If Sleep Mode is activated, move Device to a cooler location out of direct sunlight and wait fifteen (15) minutes before using Device again.

**Storage.** Do NOT use or store your Device in areas with high concentrations of dust or airborne materials. Dust or foreign materials can cause your device to malfunction and may result in injury, fire or electric shock and damage to property. Store your Device only on dry flat surfaces.

Do NOT store your Device near magnetic fields, as it may malfunction or the battery may discharge from exposure to magnetic fields. Do NOT use carrying cases or accessories with magnetic closures or allow your device to come into contact with magnetic fields for prolonged periods of time. Do NOT store Device with metal objects including coins, keys and jewelry.

Avoid exposing Device to dramatic changes in temperature or humidity. Exposing Device to extreme temperatures may result in injury, explosion of the Device and damage to property. Do NOT store the Device in vehicle, and do NOT expose Device to direct sunlight for extended periods of time such as the dashboard of a vehicle. Do NOT place battery in a fire, or other heating device (i.e., microwave, stove, or heater). Avoid exposing the device to high external pressure, which can lead to an internal short circuit or overheating.

**Cleaning.** Clean Device immediately if it comes in contact with any dust or airborne particles. Before cleaning, you must disconnect all cables and turn the Device off. Use a soft, lint-free (microfiber) cloth. Avoid getting moisture in any ports or openings. Do NOT use cleaning products or compressed air.

**Battery Charging.** Charge the Device with the included USB speed cable and a NOCO 10-watt power adapter (not included). A third-party USB cable and 10W-watt power adapter that are compatible with USB 2.0 or power adapters compliant with one or more of the following standards EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.1000. Be cautious of using low quality power adaptors, as they may present a serious electrical risk that can result in injury to person, Device, and property. If using a third party USB power adapter, contact the manufacturer(s) to find out if your power adapter complies with the above standards.

Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can result in electric shock. Using generic or third-party power adapter may shorten the life of your device and cause the Device to malfunction. NOCO is NOT responsible for the user's safety when using accessories or supplies that are NOT approved by NOCO.

When using a NOCO USB Power Adapter to charge the Device, make sure that the AC plug is fully inserted into the adapter before you plug it into a power outlet. Power adapters may become warm during normal use, and prolonged skin contact may cause bodily injury. Always allow adequate ventilation around power adapters when using them.

To ensure maximum battery life, avoid charging your Device for more than a week at a time, as overcharging may shorten battery life. Over time, an unused Device will discharge and must be recharged before use. Disconnect the charger from power sources when NOT in use. Use the Device only for their intended purposes.

**Minors.** If the Device is intended by "Purchaser" to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of the "Purchaser," who agrees to indemnify NOCO for any unintended use or misuse by a minor.

This Device is NOT recommended for children under 12 years old without adult supervision. All users of this device should read and understand all safety information prior to use. Do NOT leave child unattended with device, as misuse may result in serious injury.

**Radio Frequency Interference.** Observe signs and notices that prohibit or restrict the use of electronic devices including healthcare facilities and blasting areas. Turn off the Device when use is prohibited, such as while traveling in aircraft, or when asked to do so by authorities.

**Medical Devices.** Device may emit electromagnetic fields. Device contains magnetic components which may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. These electromagnetic fields may interfere with pacemakers or other medical devices. Consult with your physician prior to use if you have any medical device including pacemakers. If you suspect the Device is interfering with a medical device, stop using the Device immediately and consult your physician.

**Medical Conditions.** If you have any medical condition that you believe could be affected by Device, including but NOT limited to; seizures, blackouts, eyestrain or headaches, consult your physician prior to use of Device. The use of an integrated high-powered flashlight contains a light sensitivity hazard. Use of the light in Strobe Mode may cause seizures in persons with photosensitive epilepsy, which may result in serious injury or death.

**Light.** (For models with included LED Flashlight)  
Staring directly into the light beam or shine of the flashlight may result in permanent eye injury. The Device is equipped with a high output LED pre-focused lamp that emits a powerful beam at the highest setting. During operation, the Device can become extremely hot and may cause injury if touched. If Device becomes hot, reduce the light output.

**Explosive Atmospheres.** Do NOT charge or use the Device in any area with a potentially explosive atmosphere, including fueling areas, or in areas where the air contains chemicals or particles (such as grain, dust, or metal powders). Obey all signs and instructions.

**High-Consequence Activities.** This device is NOT intended for use where the failure of the device could lead to death, personal injury, or severe environmental damage.

**Choking Hazard.** Some NOCO accessories may present a choking hazard to small children. Do NOT leave child unattended with Device.

## Legal Disclaimer

The battery in the Device is only meant for use in conjunction with the appropriate USB device. Please consult your device packaging to determine whether this battery is compatible with your particular USB device. NOCO is NOT responsible for any damages to any USB device incurred through the use of this Device.

NOCO shall NOT in any way be liable to you or any third-party for any damages you or any third-party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this battery in conjunction with any device or accessory other than the appropriate USB device for which this battery is designed. NOCO is NOT responsible for any damages you or any third-party may suffer as a result of misuse of this battery as outlined above. If you are responsible for battery use with an unattended USB device and damages result from such use, you agree to indemnify NOCO for any resulting injuries to any third-party(ies).

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may NOT cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if NOT installed or used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will NOT occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.  
Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the reseller or experienced technician for help.

To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device complies with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

## One (1) Year Limited Warranty.

The NOCO Company ("NOCO") warrants that its products (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase (the "Warranty Period"). For defects reported during the Warranty Period, NOCO will, at its discretion, and subject to NOCO's technical support analysis, either repair or replace, for the fees set forth below, any Product manufactured by NOCO that contains such a defect. Replacement parts and products will be new or serviceably used, comparable in function and performance to the original part and warranted for the remainder of the original Warranty Period.

THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES NOT EXPRESSLY SET FORTH HEREIN, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

NOCO'S LIABILITY UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO REPLACEMENT (IN THE FORM AND UNDER THE TERMS ORIGINALLY SHIPPED), OR TO REPAIR, WHETHER SUCH CLAIMS ARE FOR BREACH OF WARRANTY OR FOR NEGLIGENCE. NOCO SHALL NOT

BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL LOSSES, DAMAGES OR EXPENSES OF ANY KIND, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY SUCH LOSSES, DAMAGES, OR EXPENSES ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM THE SALE, HANDLING, OR USE OF THE PRODUCT FROM ANY OTHER CAUSE RELATING THERETO, OR FROM PERSONAL INJURY OR LOSS OF PROFIT.

Some states, provinces and countries do NOT allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of an implied warranty so the above limitation(s) or exclusion(s) may NOT apply. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights, which vary by state, province and country.

**This Limited Warranty is made to the original purchaser from NOCO and does NOT extend to any other person or entity and is NOT assignable. It is the obligation of the original purchaser to:**

- 1.) Request and obtain a return merchandise authorization (RMA) number from NOCO Technical Support at no.co.
- 2.) Forward the Product, with RMA number, payment for any applicable fees set forth below, and Proof of Purchase prepaid, to NOCO.

**THE COSTS OF TRANSPORTING PRODUCTS TO NOCO FOR WARRANTY SERVICE IS THE RESPONSIBILITY OF THE ORIGINAL PURCHASER. THIS LIMITED WARRANTY IS VOID UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:**

- 1.) The Product is misused, subjected to careless handling, or operated under conditions of extreme temperature, shock, or vibration beyond NOCO's recommendations for safe and effective use.
- 2.) The Product has NOT been installed, operated, or maintained in accordance with approved procedures.
- 3.) The Product is disassembled, altered, or repaired by anyone, except NOCO.
- 4.) The electrical connections are modified without the express written consent of NOCO.
- 5.) The Product is subject to improper storage or accident.

- 6.) The original purchaser fails to register the product.

#### **THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:**

- 1.) Normal wear and tear.
- 2.) Cosmetic damage that does not affect functionality.
- 3.) Products where the NOCO serial number is missing, altered, or defaced.

#### **LIMITED WARRANTY FEES**

These fees apply only to during the Warranty Period. The Limited Warranty is void either by elapsed time from date of purchase or from the conditions listed earlier in this document. Return Product with the appropriate documentation along with a check for the applicable fees, as set forth below. Make checks payable to The NOCO Company.

#### **With Receipt:**

0-1 Years: NO Charge

#### **NO Receipt:**

0-1 Years: 45% of MSRP [Exact amount will be verified when RMA is issued]

#### **REGISTER YOUR NOCO PRODUCT**

You must register your NOCO product in order to validate the Limited Warranty. You can register the battery charger online. To register your product on-line, please visit: [no.co/register](http://no.co/register).

Complete the requested information and click "submit."

# Français

US

FR

## Informations produit importantes et garantie limitée

### DANGER



AVANT TOUTE UTILISATION - VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE LES INDICATIONS DE SÉCURITÉ. Le non-respect de ces règles de sécurité pourraient causer une inflammation, un choc électrique ou d'autres types de blessures voire la mort, ou endommager le produit ("appareil") ou tout autre objet pour lequel vous ("l'acheteur") êtes responsable, et non The Noco Company ("NOCO"). N'ignorez pas les informations contenues ici.

### Indications de sécurité importantes

**Maniement.** Manier l'appareil avec soin - il contient des composants électroniques fragiles. L'appareil peut être endommagé s'il subit un choc, s'il brûle, s'il est perforé, écrasé ou s'il entre en contact avec des liquides. N'utilisez pas un appareil endommagé, tel un appareil avec une partie à l'apparence endommagée, comme il peut être défectueux et causer des blessures. Si l'appareil est endommagé, cesser de l'utiliser immédiatement et contactez NOCO ou jetez-le de manière appropriée. N'utilisez PAS l'appareil s'il est mouillé. Si l'appareil est endommagé ou est mouillé pendant le fonctionnement, éteignez-le immédiatement et cessez l'utilisation. N'utilisez PAS l'appareil durant un orage ou orage électrique comme cela peut augmenter le risque de choc électrique. Ne branchez jamais un connecteur de force et n'appliquez jamais une pression excessive sur un bouton, comme cela peut causer des dégâts n'étant PAS couverts par votre garantie limitée.

**Modification.** N'ouvrez pas l'appareil et n'essayez pas de réparer, réutiliser ou modifier une partie de l'appareil. Démonter l'appareil peut causer des blessures et/ou endommager l'appareil ou d'autres objets. Si l'appareil est endommagé, fonctionne mal, ou entre en contact avec du liquide, contactez le support NOCO. Toute modification faite à cet appareil annule votre garantie.

**La batterie.** La batterie à lithium-ions intégrée à l'appareil doit être remplacée par NOCO uniquement, et doit être recyclée ou être éliminée de manière appropriée. Ne tentez PAS de remplacer la batterie vous-même et ne manipulez PAS une batterie lithium-ions endommagée ou suintante. Ne jetez jamais une batterie dans les ordures ménagères. Mettre les batteries aux poubelles est illégal, selon la législation et règlementation fédérale des Etats-Unis. Déposez toujours vos batteries usées au centre de recyclage de batteries le plus proche. Si l'appareil est trop chaud, s'il émet une odeur, s'il est déformé, dégradé, coupé ou s'il se produit un phénomène anormal, cessez toute utilisation et contactez NOCO.

**Température d'utilisation.** L'appareil est sensé fonctionner à températures ambiantes, entre 5° et 35° C, et être entreposé à des températures entre 0° et 45° C. L'appareil peut être endommagé et la durée de vie de la batterie peut être diminuée à l'extérieur de ces fourchettes de température. Ne jamais charger ou utiliser l'appareil si la batterie est gelée.

Vous ne serez peut-être PAS en mesure d'utiliser l'appareil si la température ambiante est en-dehors de ces fourchettes d'utilisation. Si l'appareil ne peut pas réguler sa température interne, il bascule en mode veille jusqu'à ce qu'il soit refroidi. Si le mode sommeil est activé, déplacer l'appareil vers un endroit plus frais, sans lumière solaire directe, et attendez quinze (15) minutes avant d'utiliser l'appareil de nouveau.

**Stockage.** N'utilisez pas ou n'entreposez pas l'appareil dans des endroits à haute concentration de poussière ou de matériaux flottant dans l'air. La poussière ou des matériaux étrangers peuvent provoquer le dysfonctionnement de l'appareil et provoquer des incendies, des chocs électriques ou endommager des objets. Entreposez votre appareil uniquement sur des surfaces planes.

N'entreposez PAS votre appareil à côté de champs magnétiques, comme son fonctionnement pourrait être altéré, ou la batterie pourrait se décharger suite à l'exposition à des

champs magnétiques. N'utilisez PAS des caisses de transport ou des accessoires à fermeture magnétique, ou n'exposez pas votre appareil à des champs magnétiques pour une durée prolongée. N'entreposez PAS votre appareil avec des objets en métal y compris des pièces de monnaie, des clés et des bijoux.

Évitez d'exposer l'appareil à des changements dramatiques de température ou d'humidité. Exposer votre appareil à des températures extrêmes peut conduire à des blessures, à l'explosion de l'appareil ou à l'endommagement d'objets. N'entreposez PAS l'appareil dans un véhicule, et n'exposez PAS l'appareil aux rayons solaires pour des périodes prolongées tels que la plage avant d'un véhicule. Ne mettez PAS la batterie dans un feu, ou dans un autre appareil de chauffage (comme un micro-onde, four, convecteur). Évitez d'exposer l'appareil à une pression externe élevée car cela peut provoquer un court-circuit ou une surchauffe.

**Nettoyage.** Nettoyez l'appareil immédiatement s'il entre en contact avec de la poussière ou des particules en suspension dans l'air. Avant de nettoyer, déconnectez tous les câbles et éteignez l'appareil. Utilisez un tissu doux et sans peluchage (micro-fibres). Évitez toute forme de moisissure dans les ports ou ouvertures. N'utilisez pas de produits nettoyants à base de détergeant ou à air comprimé.

**Chargement de la batterie.** Chargez l'appareil avec le câble USB haute-vitesse et un adaptateur secteur NOCO 10 Watts (non inclus). Vous pouvez également utiliser un câble 10 Watts d'un autre fabricant compatible avec la norme USB 2.0 ou bien des adaptateurs secteur conformes à l'un des standards suivants : EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.1000. Soyez prudents avec l'utilisation d'adaptateurs secteur de basse qualité, comme ils peuvent présenter un risque électrique grave pouvant conduire à des blessures, des dommages ou nuire à l'intégrité physique d'objets. Si vous utilisez un adaptateur secteur USB générique, veuillez contacter le(s) fabricant(s) pour découvrir si votre adaptateur secteur correspond aux normes décrites plus haut.

L'utilisation de câbles ou de chargeurs endommagés, ou le chargement dans un environnement humide peut provoquer un choc électrique. L'utilisation d'adaptateurs secteurs génériques ou d'autres fabricants peut diminuer la durée de vie de votre appareil ou provoquer le mauvais fonctionnement de l'appareil. NOCO décline toute responsabilité pour la sécurité de

l'utilisateur lors de l'utilisation d'accessoires ou fournitures qui ne sont pas validées par NOCO.

Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur USB NOCO pour le chargement de l'appareil, soyez sûr que la prise est entièrement fiché dans l'adaptateur avec de la brancher sur le secteur. Les adaptateurs secteur peuvent se réchauffer durant une utilisation normale, un contact prolongé de la peau peut produire des blessures physiques. Veillez toujours à une ventilation adéquate autour des adaptateurs secteur en les utilisant.

Pour garantir une durée de vie maximale à votre batterie, évitez de la charger plus d'une fois par semaine, comme une surcharge peut raccourcir sa durée de vie. Avec le temps, un appareil qui n'est pas utilisé se déchargera et devra être rechargé avant usage. Déconnectez le chargeur des sources de courant lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Utilisez l'appareil uniquement pour les fonctions prévues.

**Mineurs.** Si l'appareil est destiné par "l'acheteur" à être utilisé par un mineur, l'adulte acheteur accepte de fournir avant utilisation des instructions et mises en garde détaillées à chaque mineur avant l'usage de l'appareil. Un manquement à cette précaution est la responsabilité de "l'acheteur", qui accepte d'indemniser NOCO pour n'importe quelle utilisation ou mauvaise utilisation par un mineur.

Cet appareil n'est PAS recommandé à des enfants de moins de 12 ans sans la présence d'un adulte. Tous les utilisateurs de cet appareil doivent lire et comprendre toutes les indications de sécurité avant toute utilisation. Ne laissez PAS un enfant avec l'appareil sans surveillance, comme une mauvaise utilisation peut conduire à des blessures graves.

**Interférence des fréquences radio.** Soyez attentifs à des signes et indications interdisant ou restreignant l'utilisation d'appareils électroniques (comme par ex. des installations de santé, ou des aires d'explosion). Éteignez l'appareil quand c'est interdit, comme pendant le voyage en avion, ou quand les autorités vous demandent de le faire.

**Appareils médicaux.** L'appareil peut émettre un champ électromagnétique. L'appareil contient des composants magnétiques pouvant interférer avec des pacemakers, défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux. Ces champs électromagnétiques peuvent interférer avec des pacemakers ou d'autres appareils médicaux. Consultez votre médecin avant

toute utilisation si vous utilisez des appareils médicaux comme des pacemakers. Si vous pensez que l'appareil interfère avec votre pacemaker ou tout autre appareil médical, cessez d'utiliser l'appareil immédiatement et consultez votre médecin.

**Maladies.** Si vous avez une maladie pouvant être affectée par l'appareil, comprenant entre autre mais PAS uniquement: des absences, convulsions, des douleurs oculaires ou des maux de tête, consultez votre médecin avant l'utilisation de l'appareil. L'utilisation de la lampe haute-intensité intégrée comporte un risque en cas de photosensibilité. Le mode stroboscopique peut causer des crises d'épilepsie photosensible chez certaines personnes pouvant conduire à des blessures graves voire à la mort.

**Lumière.** (pour les modèles avec lampe de poche LED intégrée) Fixer directement le faisceau lumineux ou le reflet de la lampe de poche peut conduire à des lésions oculaires permanentes. Cet appareil est fourni avec une lampe LED haute-intensité au point focal préréglé, émettant un puissant faisceau à la plus haute intensité. Pendant l'utilisation, l'appareil peut devenir extrêmement chaud et peut causer des blessures au contact. Si l'appareil devient chaud, réduisez l'intensité lumineuse.

**Environnements explosifs.** Ne chargez ou utilisez PAS l'appareil dans un environnement potentiellement explosif, ce qui comprend les zones d'approvisionnement en essence, ou des zones dont l'air comprend des produits chimiques ou des particules (tels le grain, la poussière ou la poudre métallique). Conformez-vous aux panneaux et instructions.

**Activités à risques.** L'appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des lieux où la défaillance de l'appareil peut conduire à la mort, à des blessures physiques ou à des dégâts à l'environnement.

**Risques d'asphyxie.** Certains accessoires NOCO peuvent présenter des risques d'asphyxie pour des enfants en bas âge. Ne laissez PAS un enfant avec l'appareil sans le surveiller.



## Limitation de responsabilité

La batterie de l'appareil est seulement destinée à être utilisée conjointement avec l'équipement USB approprié. Veuillez consulter la notice de l'emballage pour déterminer si la batterie est compatible avec l'appareil USB concerné. NOCO est responsable d'aucun dommage causé à n'importe quel appareil USB produit par l'utilisation de cet appareil.

NOCO ne peut pas être tenu pour responsable envers vous ou toute autre personne pour tout dommage que vous ou toute autre personne pourriez subir suite à l'utilisation volontaire ou involontaire, ou tout utilisation erronée de cette batterie avec tout appareil ou accessoire autre que l'appareil USB approprié pour lequel cette batterie est conçue. NOCO est responsable d'aucun dommage que vous ou un tiers pourraient subir et résultant d'une utilisation abusive de la batterie tel que cela a été défini plus haut. Si vous êtes responsable de l'utilisation de la batterie conjointement avec un appareil USB non-surveillé et que des dommages résultent de cette utilisation, vous acceptez d'indemniser NOCO pour tous dommages consécutifs à un (ou plusieurs) tiers.

Cet appareil est conforme avec la partie 15 de la réglementation FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit PAS causer une interférence nuisible, et (2) l'appareil doit résister à toute interférence dont elle est l'objet, y compris des interférences pouvant causer une utilisation non-souhaitée.

**NOTE :** Cet équipement a été testé et est certifié conforme aux limitations auxquelles est soumis un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles habituelles à un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sur des fréquences radio et, s'il n'est PAS installé ou utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'une interférence ne se produira PAS dans une installation particulière. Si cet équipement ne cause pas d'interférence nuisible à des récepteurs radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

réorientez ou repositionnez l'antenne réceptrice. augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur. branchez l'équipement à une prise ou un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté.

FR

Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté. Pour être conforme aux limitations relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC, cet appareil est conforme aux limitations de la classe B. Tous les périphériques doivent être blindés et reliés à la masse. L'utilisation avec des périphériques non-certifiés ou des câbles non-blindés peut causer des interférences radio ou à tout autre type de réception.

## Garantie limitée à un (1) an.

La société NOCO ("NOCO") garantit que ses produits seront sans défauts matériels et de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat (la "période de garantie"). Pour les défauts survenant durant la période de garantie, NOCO se réserve le droit, suite à l'analyse du support technique de NOCO, de réparer ou remplacer au prix indiqués plus bas, tout produit fabriqué par NOCO présentant un tel défaut. Les pièces et produits de rechange seront neufs ou remis à neuf, comparables en fonction et en performance à la pièce ou au produit original et garantis pour le reste de la période de garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-DESSOUS REMPLACE ET EXCLUT TOUTES LES AUTRES GARANTIES QUI NE SONT PAS MENTIONNÉES ICI, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES, EN FONCTION DES LOIS EN VIGUEUR OU DE TOUTE AUTRE MANIÈRE, COMPRENANT, SANS Y ÊTRE LIMITÉES, TOUTE GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE QUELCONQUE.

LA RESPONSABILITÉ DE NOCO SELON CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN REMPLACEMENT (SOUS LA FORME ET AUX MÊMES CONDITIONS ET MODALITÉS DE L'ACHAT D'ORIGINE, OU À LA RÉPARATION, QUE CES RÉCLAMATIONS SOIENT FAITES AU TITRE DE LA GARANTIE OU POUR NÉGLIGENCE. NOCO NE SERA PAS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE, PERTE OU DÉPENSE DE TOUTE SORTIE, DIRECT OU INDIRECT, Y COMPRIS MAIS SANS ÊTRE LIMITÉ À TOUTE

PERTE, DOMMAGE, DÉPENSE RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, LA MANIPULATION, L'UTILISATION DU PRODUIT POUR TOUTE AUTRE RAISON Y ÉTANT LIÉE, OU BIEN RÉSULTANT D'UNE BLESSURE PHYSIQUE OU À LA PERTE DE PROFIT.

Certains États, provinces ou pays n'autorisent PAS l'exclusion ou la limitation de dommages directs ou accessoires ou durée d'une garantie implicite ce qui signifie que les limitation(s) ou exclusion(s) peuvent ne PAS s'appliquer. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits légaux qui varient selon l'État, la province ou le pays.

**Cette garantie limitée est accordée par NOCO à l'acheteur d'origine et ne s'étend pas à une autre personne ou entité et n'est PAS transmissible. Il relève de l'obligation de l'acheteur de :**

- 1.) faire la demande et obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (return merchandise authorization - RMA) auprès du support technique NOCO de no.co.
- 2.) d'envoyer le produit avec le numéro RMA, le paiement pour tout frais applicables et la preuve d'achat à NOCO.

**LES COÛTS DE TRANSPORT DU PRODUIT VERS LES SERVICES DE GARANTIE NOCO RELÈVENT DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR. LA GARANTIE LIMITÉE EST NULLE SI LES CONDITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT :**

- 1.) Le produit a été soumis à une utilisation ou manipulation abusive, ou bien utilisé dans des conditions de température extrême, exposé à des chocs ou des vibrations sortant du cadre des recommandations de NOCO pour une utilisation sûre et efficace.
- 2.) Le produit n'a PAS été installé, utilisé ou entretenu selon les procédures approuvées.
- 3.) Le produit a été démonté, modifié ou bien réparé par tout autre que NOCO.
- 4.) Les connexions électriques ont été modifiées sans l'accord écrit explicite de NOCO.
- 5.) Le produit a été entreposé abusivement ou a subi un accident.
- 6.) L'acheteur d'origine n'a pas enregistré produit.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS :**

- 1.) L'usure résultant d'une utilisation normale.
- 2.) Un dommage extérieur n'affectant pas la fonction.
- 3.) Les produits où le numéro de série NOCO manque, a été modifié ou effacé.

**PRIX DE LA GARANTIE LIMITÉE**

Ces prix s'appliquent uniquement pendant la période de garantie. La garantie limitée est nulle soit si la période de garantie est écoulée depuis la date d'achat ou bien si une des conditions mentionnées plus haut s'applique. Envoyez le produit avec la documentation appropriée en joignant un chèque pour les frais applicables selon la liste des prix indiquée plus bas. Établissez un chèque à l'ordre de The NOCO Company.

**AVEC reçu :**

0 à 1 an. PAS de frais.

**SANS reçu :**

0 à 1 an. 45 % du PDSF (le montant exact sera vérifié au moment de l'établissement du RMA)

**ENREGISTRER VOTRE PRODUIT NOCO**

Vous devez enregistrer votre produit NOCO pour valider la garantie limitée. Vous pouvez enregistrer le chargeur de batterie en ligne. Pour enregistrer votre produit en ligne, veuillez vous rendre à l'adresse : [no.co/register](http://no.co/register).

Remplissez le formulaire puis cliquez sur le bouton "Submit" ou "Soumettre".

# Español

US

## Manual de información importante sobre el producto y Garantía Limitada

ES

### PELIGRO



ANTES DE USAR, ASEGÚRESE DE QUE LEE Y ENTIENDE TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad podría resultar en INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, OTRAS LESIONES o MUERTE, o daños al Producto ("Dispositivo") u otra propiedad, de los cuales usted ("Comprador"), y no The Noco Company ("NOCO") es responsable. No tire esta información.

### Advertencias importantes de seguridad

**Manipulación.** Manipule el Dispositivo con cuidado: contiene componentes electrónicos sensibles. El Dispositivo puede dañarse si recibe golpes, se quema, perfora, aplasta o si entra en contacto con líquidos. NO utilice un Dispositivo dañado, por ejemplo si tiene desperfectos visibles, ya que podría estar defectuoso y causar lesiones. Si el Dispositivo está dañado, deje de usarlo inmediatamente y contacte con NOCO o deshágase de él apropiadamente. NO utilice el Dispositivo si se moja. Si se moja o resulta dañado estando encendido, apáguelo inmediatamente y deje de usarlo. NO lo utilice durante una tormenta o tormenta eléctrica, ya que puede incrementar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. Nunca fuerce un conector en un puerto o ejerza presión excesiva sobre un botón; podría causar daños que NO cubre la Garantía Limitada.

**Modificación.** NO abra el Dispositivo ni intente repararlo, reacondicionarlo o modificarlo en su totalidad o cualquiera de sus partes. Desarmar el Dispositivo puede causarle lesiones a usted o a la propiedad. Si el Dispositivo funciona incorrectamente, se daña o entra en contacto con líquidos, contacte con el departamento de soporte técnico de NOCO. Cualquier modificación a este Dispositivo anulará su garantía.

**Batería.** La batería de ión de litio (Li-ion) incorporada en el Dispositivo debe ser sustituida solamente por NOCO y debe ser reciclada o tirada aparte de los residuos domésticos. NO intente sustituir la batería usted mismo. NO manipule una batería Li-ion dañada o que sufra un escape. Nunca tire la batería a los residuos domésticos. Tirar las baterías a la basura doméstica contraviene las leyes y regulaciones medioambientales tanto estatales como federales. Lleve siempre las baterías usadas a su centro de reciclaje más cercano. Si la batería del Dispositivo se calienta demasiado, desprende olor, está deformada, cortada o sufre o demuestra anomalías, deje de usarla inmediatamente y contacte con NOCO.

**Temperatura de funcionamiento.** El Dispositivo está diseñado para funcionar a temperatura ambiente, entre 5° C y 35° C (41° F y 95° F), y estar almacenado a temperaturas de entre 0° C y 45° C (32° F y 113° F). El Dispositivo puede resultar dañado y la vida de la batería acortarse si se almacena o se le hace funcionar fuera de estos intervalos de temperatura ambiente. Nunca lo cargue u opere si se la batería del Dispositivo se congela.

Es posible que NO pueda utilizar el Dispositivo cuando la temperatura ambiente queda fuera de los intervalos de operación. Si el Dispositivo no puede regular su temperatura interna, entra modo de hibernación hasta que su temperatura se normaliza. Si se activa el modo de hibernación, coloque el Dispositivo en un lugar más fresco alejado de la luz directa del sol y espere 15 minutos antes de usarlo de nuevo.

**Almacenamiento.** NO utilice ni guarde su Dispositivo en áreas con altas concentraciones de polvo o partículas transportadas por el aire. El polvo y las partículas extrañas pueden hacer que su Dispositivo funcione incorrectamente y pueden causar lesiones, incendios o descargas eléctricas y daños a la propiedad. Almacene su Dispositivo solo en superficies secas y planas.

NO guarde su Dispositivo cerca de campos magnéticos, ya que puede funcionar incorrectamente o su batería descargarse al quedar expuesta a campos magnéticos. NO utilice fundas o accesorios con cierres magnéticos ni deje que su Dispositivo entre en contacto con campos magnéticos durante largos periodos de tiempo. NO guarde el Dispositivo con objetos metálicos, como monedas, llaves y joyas.

Evite exponer el Dispositivo a cambios bruscos de temperatura o humedad. Exponer el Dispositivo a temperaturas extremas puede causar lesiones o hacer que el Dispositivo explote y ocasione daños a la propiedad. NO guarde el Dispositivo en un vehículo, y NO lo exponga a la luz directa del sol durante largos periodos de tiempo, por ejemplo en el salpicadero de un coche. NO coloque la batería en el fuego u otro aparato para calentar (microondas, hornos, radiadores). Evite exponer el Dispositivo a altas presiones externas, que pueden provocar un cortocircuito interno o sobrecalentamiento.

**Limpieza.** Limpie el Dispositivo inmediatamente si entra en contacto con polvo o partículas transportadas por el aire. Antes de limpiarlo debe desconectar todos los cables y apagarlo. Utilice un trapo suave sin pelusa (microfibra). Evite que los puertos o aberturas se mojen. NO use productos de limpieza o aire comprimido.

**Carga de la batería.** Cargue el Dispositivo con el cable USB incluido y un adaptador NOCO de 10 vatios (no incluido) o un cable USB y un adaptador de 10 vatios de otro proveedor que sean compatibles con cables USB 2.0 o adaptadores que cumplan con uno o más de los estándares EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.1000. Tenga cuidado al usar adaptadores de baja calidad, ya que pueden conllevar riesgos eléctricos graves que pueden causar lesiones o dañar su Dispositivo y otra propiedad. Si usa un adaptador de terceros, contacte con el fabricante para averiguar si cumple con los estándares mencionados.

Usar cables o cargadores dañados o cargar el Dispositivo en condiciones de humedad puede provocar una descarga eléctrica. Usar adaptadores genéricos o de terceros puede acortar la vida de su Dispositivo o hacer que funcione incorrectamente. NOCO NO se responsabiliza de la seguridad del usuario cuando este utilice accesorios o componentes NO aprobados por NOCO.

ES

Cuando use un adaptador NOCO para cargar el Dispositivo, asegúrese de que el enchufe de CA está insertado completamente en el adaptador antes de enchufarlo a la corriente. Los adaptadores pueden calentarse durante el uso normal, y el contacto prolongado con la piel puede causar lesiones. Permita siempre que haya ventilación adecuada alrededor de los adaptadores cuando los use.

Para garantizar la vida máxima de la batería, evite cargar el Dispositivo durante más de una semana cada vez, ya que la sobrecarga puede acortar la vida de la batería. Con el tiempo, un Dispositivo que no se usa se descargará y deberá ser recargado antes de usarlo. Desconecte el cargador de la fuente de alimentación cuando NO lo utilice. Use el Dispositivo solo para el fin para el que fue diseñado.

**Menores de edad.** Si el Comprador ha adquirido el Dispositivo para que lo use un menor de edad, el adulto que lo ha comprado se compromete a proporcionar instrucciones y advertencias detalladas al menor de edad antes de que este lo use. De no hacerlo, la responsabilidad recaerá únicamente sobre el Comprador, que se compromete a indemnizar a NOCO por el uso no intencionado o mal uso por parte de un menor de edad.

Este dispositivo NO está recomendado para niños menores de 12 años sin la supervisión de un adulto. Todos los usuarios de este Dispositivo deben asegurarse de que leen y entienden toda la información de seguridad antes de usarlo. NO deje que un niño utilice el Dispositivo sin la supervisión de un adulto, ya que el mal uso puede causar lesiones graves.

**Interferencia de radiofrecuencia.** Preste atención a señales y avisos que prohíban o restrinjan el uso de aparatos electrónicos, por ejemplo en centros de salud o lugares donde se realizan explosiones controladas. Apague el Dispositivo cuando su uso esté prohibido, como durante viajes en avión, o cuando las autoridades así lo exijan.

**Dispositivos médicos.** El Dispositivo puede emitir campos electromagnéticos. El Dispositivo contiene componentes magnéticos que pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Estos campos electromagnéticos pueden interferir con marcapasos u otros dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar el Dispositivo si tiene un dispositivo médico, incluidos marcapasos. Si sospecha que el Dispositivo está interfiriendo

con su marcapasos o cualquier otro dispositivo médico, deje de usar el Dispositivo inmediatamente y consulte con su médico. Enfermedades. Si padece cualquier enfermedad que crea que pudiera verse afectada por el Dispositivo, consulte con su médico antes de usarlo. Dichas enfermedades incluyen, pero NO se limitan a, ataques, desmayos, fatiga visual o dolores de cabeza. El uso de una linterna de alta potencia integrada conlleva un riesgo de sensibilidad a la luz. El uso de la luz en modo estroboscópico puede provocar ataques en personas con epilepsia fotosensible, que puede causar lesión grave o muerte.

**Luz.** (para los modelos con linterna LED incluida) Mirar directamente al haz de luz o apuntar la linterna a los ojos puede provocar lesión ocular permanente. El Dispositivo está provisto de una bombilla led de alta intensidad que emite una luz potente en el modo de luz más alto. Mientras está en funcionamiento, el Dispositivo puede calentarse en exceso y provocar lesiones al tocarlo. Si el Dispositivo se calienta, reduzca la potencia de la luz.

**Atmósferas explosivas.** NO cargue ni utilice el Dispositivo en áreas con una atmósfera potencialmente explosiva, incluidas áreas de repostar o áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvo metálico. Obedezca todas las señales e instrucciones.

**Actividades de alto riesgo.** Este Dispositivo NO está destinado para ser utilizado en casos en los que su mal funcionamiento pudiera causar la muerte, lesiones o daños medioambientales graves.

**Peligro de asfixia.** Algunos accesorios de NOCO pueden suponer riesgo de asfixia para niños pequeños. NO deje que un niño utilice el Dispositivo sin la supervisión de un adulto.

## Limitación de responsabilidad

La batería del Dispositivo está diseñada para usarse conjuntamente con el dispositivo USB apropiado. Consulte el paquete de su Dispositivo para determinar si esta batería es compatible con su dispositivo USB. NOCO NO se responsabiliza de daños a ningún dispositivo USB causados por el uso de este Dispositivo.

NOCO NO será responsable ante usted o terceros de ninguna lesión que usted o terceros pudieran sufrir como resultado del uso, intencionado o no intencionado, o el mal uso de esta batería junto con otro dispositivo o accesorio que no sea el dispositivo USB apropiado para el que se ha diseñado esta batería. NOCO NO se responsabilizará de ningún daño que usted o terceros pudieran sufrir como resultado del mal uso de esta batería como se ha especificado anteriormente. Si usted es responsable del uso de la batería con un dispositivo USB desatendido y se producen daños como consecuencia de tal uso, usted se compromete a indemnizar a NOCO por cualquier lesión a terceros que pudiera producirse.

Este Dispositivo cumple con el artículo 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede que NO cause interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme al artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si NO se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que NO ocurrirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

Reorientar o reubicar la antena receptora.  
Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.  
Conectar el equipo a una salida de un circuito diferente de al

que está conectado el receptor. Consultar con el distribuidor o técnico.

Para cumplir con los límites del dispositivo digital de clase B, conforme al artículo 15 de las normas de la FCC, este dispositivo cumple con límites de clase B. Todos los periféricos deben estar protegidos y conectados a tierra. La operación con periféricos no certificados o cables no protegidos puede provocar interferencias a la recepción.

ES

## Garantía Limitada de 1 año.

The NOCO Company ("NOCO") garantiza que sus productos (el "Producto") están libres de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de un (1) año desde la fecha de compra (el "Periodo de garantía"). En el caso de los defectos que se comuniquen durante el Periodo de garantía, NOCO, según su criterio y en función del análisis del departamento de soporte técnico de NOCO, reparará o sustituirá, por la tarifa que se muestra más adelante, cualquier Producto fabricado por NOCO que contenga tal defecto. Las piezas y los productos de recambio serán nuevos o reacondicionados, y su función y rendimiento serán comparable a los de la pieza original y estarán garantizados durante el resto del Periodo de garantía original.

LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR SUSTITUYE Y EXCLUYE AL RESTO DE GARANTÍAS QUE NO SE MENCIONEN EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO, YA SEA DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA POR LEY O POR OTROS MEDIOS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR PERO SIN LIMITARSE A ELLA.

LA RESPONSABILIDAD DE NOCO BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SE CIRCUNSCRIBE EXPRESAMENTE A REEMPLAZO (EN LA FORMA Y SEGÚN LAS CONDICIONES ORIGINALES) O REPARACIÓN, YA SEAN LAS RECLAMACIONES POR INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA O POR NEGLIGENCIA. NOCO NO SE RESPONSABILIZARÁ DE GASTOS, DAÑOS O PÉRDIDAS DE NINGUNA CLASE, YA SEAN ESTOS IMPREVISTOS, INDIRECTOS O ESPECIALES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS QUE SURJAN DIRECTA O INDIRECTAMENTE DE LA VENTA, LA MANIPULACIÓN O EL USO DEL PRODUCTO, DE CUALQUIER OTRA CAUSA RELACIONADA O DE LESIONES PERSONALES O PÉRDIDA DE BENEFICIOS.

Algunos estados, provincias y países NO permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o indirectos o de la duración de una garantía implícita, de modo que puede que las limitaciones o exclusiones anteriores NO sean pertinentes. Esta Garantía Limitada da al comprador derechos legales específicos. El comprador también puede gozar de otros derechos legales que varían según el estado, la provincia y el país.

**NOCO concede esta Garantía Limitada únicamente al comprador original y NO se extiende a ninguna otra persona o entidad. Tampoco es transferible. Es obligación del comprador original:**

1. Solicitar y obtener un número de autorización de devolución de mercancía (RMA) del departamento de soporte técnico de NOCO en no.co.
2. Enviar el producto, junto con el número de autorización de devolución de mercancía, el pago por adelantado de cualquier tarifa aplicable establecida a continuación y la prueba de compra, a NOCO.

**LOS COSTES DE ENVIAR PRODUCTOS A NOCO PARA HACER USO DEL SERVICIO DE GARANTÍA SON RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR ORIGINAL. ESTA GARANTÍA LIMITADA QUEDARÁ ANULADA BAJO LAS SIGUIENTES CONDICIONES:**

1. El Producto se usa indebidamente, se manipula de forma imprudente o se expone a condiciones de temperatura extrema, golpes o vibración que no acatan las recomendaciones de NOCO para su uso seguro y eficaz.
2. El Producto NO se instala, opera o mantiene de acuerdo con los procedimientos aprobados.
3. El Producto es desmontado, alterado o reparado por cualquier persona ajena a NOCO.
4. Las conexiones eléctricas de las entradas o salidas del Producto son modificadas sin el consentimiento expreso por escrito de NOCO.
5. El Producto se guarda indebidamente o se expone a accidente.
6. El comprador original no registra el Producto.

**ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE:**

1. Desgaste normal por uso.
2. Daños cosméticos que no afectan al funcionamiento.
3. Productos en los que falta el número de serie de NOCO, o este ha sido alterado o desfigurado.

## TARIFAS DE LA GARANTÍA LIMITADA

Estas tarifas solo son aplicables durante el Período de garantía. La Garantía Limitada quedará anulada bien porque haya transcurrido el tiempo establecido desde de la fecha de compra, bien por las condiciones mencionadas anteriormente en este documento. Haga la devolución del Producto con la documentación apropiada junto con un cheque con la tarifa pertinente, según se dispone a continuación. Haga el cheque pagadero a The NOCO Company.

**Con la prueba de compra:**

0-1 año: SIN cobro

**Sin la prueba de compra:**

0-1 año: Un 45% del precio recomendado por el fabricante [La cantidad exacta será verificada cuando se emita la autorización de devolución de mercancía]

## REGISTRE SU PRODUCTO NOCO

Debe registrar su producto NOCO para validar la Garantía Limitada. Puede registrar el cargador de batería por internet. Para registrar su producto en línea, visite: [no.co/register](http://no.co/register).

Rellene la información solicitada y haga clic en "enviar".

ES

**US NOCO®**



1.800.456.6626

support@no.co

30339 Diamond Parkway, #102

Glenwillow, OH 44139

United States of America

**no.co**

NPD121913A